

Parque Estatal Leo Carrillo



Our Mission

The mission of California State Parks is to provide for the health, inspiration and education of the people of California by helping to preserve the state's extraordinary biological diversity, protecting its most valued natural and cultural resources, and creating opportunities for high-quality outdoor recreation.



California State Parks apoya la igualdad de acceso. Antes de llegar, los visitantes con discapacidades que necesiten asistencia deben comunicarse con el parque llamando al **(310) 457-8143**. Si necesita esta publicación en un formato alternativo, comuníquese con interp@parks.ca.gov.

CALIFORNIA STATE PARKS
P.O. Box 942896
Sacramento, CA 94296-0001

Para obtener más información, llame al:
(800) 777-0369 o (916) 653-6995, fuera de los
EE. UU. o 711, servicio de teléfono de texto.

www.parks.ca.gov

Leo Carrillo State Park
35000 W. Pacific Coast Highway
Malibu, CA 90265
(310) 457-8143

© 2002 California State Parks (Rev. 2014)

*El Parque Estatal
Leo Carrillo es un tesoro
invaluable formado
por pozas de marea,
arrecifes costeros,
arroyos en los cañones y
travesías desafiantes.*



El Parque Estatal Leo Carrillo es un tesoro invaluable formado por pozas de marea, arrecifes costeros, arroyos en los cañones y travesías desafiantes—que se encuentra en la Sierra de Santa Mónica a 35 millas al noroeste de Santa Mónica. Su gran variedad de actividades recreativas solo se ve limitada por la imaginación de los visitantes. Desde las tradicionales actividades recreativas de playa como tomar sol, pescar, hacer avistaje de ballenas y nadar hasta pasatiempos más extenuantes como el surf, el senderismo, el buceo, el windsurf, el kayak, y el campamento, Leo Carrillo es un refugio para los aventureros.



Leo Carrillo

¿QUIÉN FUE LEO CARRILLO?

El Parque Estatal Leo Carrillo se denomina de tal manera por una estrella de Broadway, de televisión y de cine. Era descendiente de una de las primeras familias prominentes de California—su bisabuelo se llamaba Carlos Antonio de Jesús Carrillo y se desempeñó como gobernador de California durante los últimos años del dominio mexicano

—el señor Carrillo tenía talento para el entretenimiento. Inició su carrera como actor de comedia vodevil, y su prolífica carrera en cine se extendió desde fines de 1920 hasta bien entrada la década de 1960. Una de sus interpretaciones reconocidas fue su participación como compinche en la serie televisiva “The Cisco Kid.” Leo Carrillo trabajó 14 años en las layas estatales y en la comisión de parques, cumplió una función muy importante en la adquisición de una gran parte de la propiedad entre la Laguna de Malibú y Punta Mugu, incluida el área que lleva su nombre.

HISTORIA DEL PARQUE

Los arqueólogos consideran que los chumash, excelentes artesanos que se destacaban por la cestería y su arte rupestre elaborado, habitaban el área desde cerca del 6,000 B.C.E. Disfrutaban de jugar juegos, cantar, bailar y comerciar con otras tribus. Utilizaban canoas para transportarse hasta el Archipiélago del norte para comercializar, para pescar y recolectar mejillones y abulones. A fines de 1700, los españoles se asentaron en el área lo cual provocó cambios drásticos en el estilo de vida de los chumash. Los pueblos nativos de los Estados Unidos trabajaron en la construcción de la Misión de San Buenaventura, sin embargo, la vida tan estricta de la misión y los efectos

de las enfermedades europeas tuvieron consecuencias devastadoras para los chumash. Luego de haber habitado esas tierras por miles de años, para 1920 habían desaparecido casi por completo. Actualmente muchos descendientes de los chumash siguen celebrando y compartiendo sus emocionantes tradiciones culturales.

LA TIERRA

El clima mediterráneo y la variada topografía son la base donde crecen los chaparrales, los matorrales costeros, los bosques riparios, las flores silvestres y las comunidades de plantas costeras. Las regiones continentales más elevadas son la base donde se desarrollan los arbustos tupidos y diversas especies de chaparrales adaptables a las consecuencias de los incendios, tales como las adenostomas, manzanitas o



Un paseo explicativo a través del hábitat de los matorrales costeros



Las pequeñas ensenadas esperan ser descubiertas.

ceanothus. Las tierras más bajas son el hábitat de comunidades de plantas costeras—tales como la opuntia, el trigo sarraceno, la coreopsis gigantea, la artemisia californica y la encelia de california. Comunidades de plantas riparias—Como por ejemplo las umbellularia, los sauces, los nogales negros y los sicómoros—crecen a lo largo del Arroyo Sequit en un clima frío y húmedo.

Aquí crecen conejos, lince y coyotes, así como también ardillas y charras californianas. A menudo, los excursionistas ven pájaros carpinteros belloteros, búhos americanos, codornices, currucas y gavilanes colirrojos. Durante las noches, los ciervos mulos, los zorros grises y los mapaches se alimentan en los bosques riparios. Las comunidades de anfibios y de reptiles están formadas por salamandras, sapos, lagartos, serpientes de cascabel, reales y de gopher.

EL MAR

Las pequeñas ensenadas costeras de este paraíso de cuatro estaciones brindan privacidad y acceso al mar para pescadores, buzos, surfistas, observadores de la vida silvestre y para aquellos que gustan de realizar caminatas en la playa.

Pozas de marea—Durante las mareas bajas estacionales, las visitas pueden encontrar estrellas de mar, anémonas, mejillones, cangrejos y otras criaturas de las pozas de marea. Los animales de las pozas de marea son frágiles y necesitan de su ayuda y protección. Tomar los animales puede dañarlos.

Mamíferos marinos—Las ballenas grises suelen acercarse a la costa. Durante los meses de abril y mayo, se puede avistar desde la playa cómo las ballenas grises madre regresan con sus crías hacia el norte. También se pueden avistar delfines, focas y leones marinos nadando en las cercanías de la playa.

Aves marinas—Los pelícanos, las gaviotas, los somormujos y los cormoranes planean en lo alto. Numerosas especies de gaviotas y aves costeras se alimentan en la línea costera mientras que otras aves pescan mar adentro. Los pelícanos y los cormoranes se ven comúnmente descansando sobre afloramientos rocosos.

Pesca—Los pescadores de más de 16 años deberán contar con una licencia de pesca para pescar cabrillas albugeras, mojarras, *semicosyphus pulcher* (“viejas californianas”), fletán y *attractoscion nobilis* (“corvina blanca”).

Buceo—Las aguas transparentes del parque son ideales para practicar buceo con equipo scuba y snorkeling. Practique buceo con la autorización correspondiente, el equipo apropiado, el entrenamiento adecuado y nunca lo haga solo. Consulte con un guardavidas las condiciones del mar y cuáles son las mejores zonas para bucear.

Surf—Nade y practique el surf en áreas donde haya guardavidas y siempre hágalo acompañado. Sequit Point y las playas cercanas Staircase y County Line son especialmente populares. La natación, el bodyboarding y tomar sol son las actividades que más se practican. Conozca bien sus limitaciones y esté informado acerca de las condiciones del clima y del mar. Si queda atrapado en una corriente de resaca que lo aleja de la costa, no nade en sentido contrario. En lugar de ello, nade de manera paralela a la orilla hasta que quede fuera de la corriente y luego nade hacia la costa.

OTRAS ACTIVIDADES RECREATIVAS

Senderismo

Los excursionistas pueden optar por paseos dinámicos o menos intensos. El Sendero conocido como Yellow Hill Fire Trail ofrece vistas panorámicas de la playa. Durante los días despejados, se pueden apreciar a distancia las islas Anacapa, Santa Catalina, y Santa Cruz, tres de las islas del Archipiélago del norte. El sendero conocido como Nicholas Flat Trail se caracteriza por ser muy empinado

y por zigzaguear entre las flores silvestres y diversas comunidades de plantas hasta llegar a una laguna estacional. Un sendero natural corto envuelve las cercanías del centro del campamento por la parte posterior de la zona de campamentos del cañón.

Campamento

La zona de campamento del cañón cuenta con 135 lugares familiares, cada uno con su mesa y un lugar para hacer fogatas. Los baños y las duchas con agua caliente que funcionan con monedas se encuentran a una corta distancia. Los lugares de campamento para realizar senderismo y ciclismo se encuentran cerca del campamento 1. La zona de campamento para grupos, en la parte posterior del cañón, tiene capacidad para alojar hasta 50 personas. Cuenta con mesas para pícnicos, dos parrillas y baños con duchas con agua caliente que funcionan con monedas. Se recomienda que las reservas para el campamento se realicen desde mayo a octubre y durante los fines de semana que son feriados. Para realizar una reserva, comuníquese al (800) 444-7275 o visite www.parks.ca.gov.

Programas explicativos

Las fogatas, los programas de exploradores junior y las caminatas al aire libre se ofrecen desde el Día de los Caídos hasta el Día del Trabajo. Durante los fines de semana se encuentra abierto un pequeño centro para visitantes. Las excursiones escolares deben reservarse con anticipación. Para obtener más información,

comuníquese al
(310) 457-8185
o visite www.parks.ca.gov/leocarrillo.

CARACTERÍSTICAS DE ACCESIBILIDAD

Hay accesibilidad a siete lugares de campamento con baños y duchas también muy accesibles. El acceso a la zona de pícnicos, estacionamiento y baños también se encuentran disponibles en North Beach. Deberá consultar por la disponibilidad de sillas de ruedas tanto en South Beach como en North Beach. La accesibilidad se mejora continuamente. Para obtener información acerca de las novedades, visite <http://access.parks.ca.gov>.

POR FAVOR RECUERDE

- Todos los servicios culturales y naturales están protegidos por la ley y no podrán ser alterados o eliminados.
- No interfiera con la vida de los animales de las pozas de mareas.
- Tenga cuidado con las serpientes de cascabel, las garrapatas, los robles venenosos y manténgase alejado de las focas y leones marinos.
- Manténgase en los senderos y lleve abundante agua.
- Sea precavido al pescar sobre rocas ya que se toman resbaladizas durante las mareas altas o las olas muy grandes.



Proteja las pozas de marea, y obsérvelas tomando los recaudos apropiados.

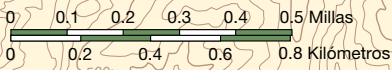
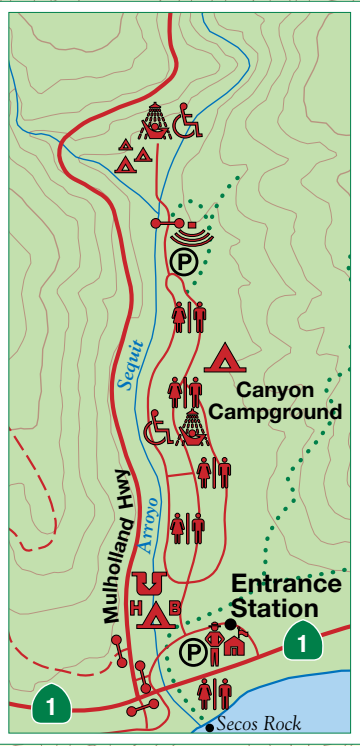
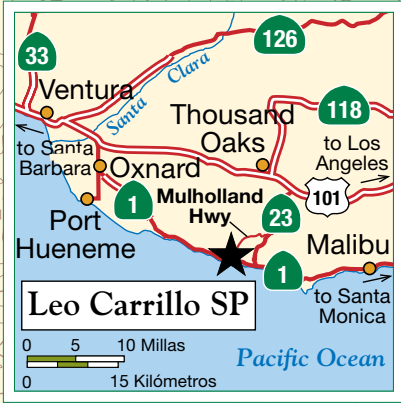
- Consulte las condiciones del mar con el guardavidas o el guardabosques.
- Solo los vehículos con menos de ocho pies de altura de paso tienen acceso al estacionamiento de North Beach.

PARQUES ESTATALES CERCANOS

- Point Mugu State Park
15 miles south of Oxnard on Hwy. 1
- Robert H. Meyer Memorial State Beach
10 miles north of Malibu on Hwy. 1

Este parque recibe apoyo, en parte, de una organización sin fines de lucro. Para obtener más información, comuníquese con Santa Monica Mountains Natural History Association 9000 W. Pacific Coast Highway Malibu, CA 90265 www.smmnha.org

Leo Carrillo State Park



Leyenda

	Ruta pavimentada		Zona de campamento para senderismo y ciclismo		Estaciones sanitarias de descarga para vehículos de recreación
	Ruta no pavimentada		Estación del guardavidas		Duchas
	Sendero: Senderismo		Pasaje cerrado		Natación
	Características de accesibilidad		Sendero natural		Mirador
	Centro del campamento		Zona de picnic		Centro de visitantes
	Zona de campamento para grupos		Baños		